DESIGNED, TESTED AND
APPROVED **IN GERMANY**

Fakir
HAUSGERÄTE

HOBBY **NEO**
HL 620

Fanlı Isıtıcı
Fan Heater



TR Kullanım Kılavuzu
EN User Manual

TR Garanti Belgesi
EN Warranty Certificate

Türkçe..... 3
English..... 13

Türkçe

Kullanım Talimatları Hakkında 4
Sembollerin Anlamı 4
Sorumluluk 4
CE Uygunluk Deklarasyonu 4
Kullanım Alanı 4
Yetkisiz Kullanım 5
Güvenlik Uyarıları 5
Ürüne Özel Güvenlik Uyarıları 6
Kutuyu Açma 7
Kutu İçindekiler 8
Teknik Özellikler 8
Ürün Parçaları 8
Cihazın Kullanımı 8
Otomatik Güvenlik Kapanması 9
Termostat Ayarı 9
Cihazın Temizliği ve Bakımı 9
Cihazın Saklanması 9
Geri Dönüşüm ve Bertaraf 10
Sorun Giderme 10
Taşıma ve Nakliye 11

Değerli Müşterimiz,

Ürününüzü keyifle kullanmanızı dileriz.

Yenilikçi teknolojilerde öncü bir marka olan **Fakir Hausgeräte**'yi tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz.

Lütfen ürünü kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyunuz ve ileride başvurmak üzere saklayınız.

Kullanım Talimatları Hakkında

Bu kullanım talimatları, cihazın doğru ve güvenli bir şekilde kullanılabilmesi için hazırlanmıştır.

Kendi güvenliğiniz ve çevrenizdeki kişilerin güvenliği için, ürünü kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyunuz.

Sembollerin Anlamı

Bu kullanım kılavuzunda aşağıdaki sembolleri göreceksiniz:

UYARI!

Bu işaret, yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek tehlikeleri belirtir.

DİKKAT!

Bu işaret, ürününüzün zarar görmesine veya arızalanmasına neden olabilecek tehlikeleri belirtir.

NOT!

Bu işaret, kullanım sırasında önemli ve faydalı bilgileri ifade eder.

Sorumluluk

Bu kullanım kılavuzunda yer alan talimatlara uyulmaması sonucu oluşabilecek her türlü hasardan ve cihazın Fakir Yetkili Servisleri dışında tamir ettirilmesi veya amacına uygun olmayan şekilde kullanılması durumunda, Fakir Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş. sorumluluk kabul etmez.

CE Uygunluk Deklarasyonu

Bu cihaz, Avrupa Birliği'nin 2014/30/EU Elektromanyetik Uyumluluk Direktifi ve 2014/35/EU Alçak Gerilim Direktifi'ne tamamen uygundur. Ürün, cihaz tip etiketinde CE işaretine sahiptir.

Kullanım Alanı

Bu ürün ev tipi kullanım için tasarlanmıştır. Ticari veya endüstriyel kullanıma uygun değildir.

Amacına aykırı kullanım sonucu oluşabilecek arızalar garanti kapsamı dışında değerlendirilir ve yetkili servislerimiz tarafından ücretli olarak hizmet verilir.

Yetkisiz Kullanım

- **3 Yaşından Küçük Çocuklar:** 3 yaşından küçük çocuklar, sürekli gözetim altında olmadıkları sürece cihazdan uzak tutulmalıdır.
- **3 Yaş ve Üzeri, 8 Yaşından Küçük Çocuklar:** 3 yaş ve üzeri, 8 yaşından küçük çocuklar; cihazın normal çalışma konumuna yerleştirilmiş olması, gözetim altında olmaları veya cihazın güvenli kullanımı hakkında bilgilendirilmiş olmaları ve oluşabilecek tehlikeleri anlamaları koşuluyla yalnızca cihazı açıp kapatabilirler. Bu yaş grubundaki çocuklar cihazın fişini prize takmamalı, cihazın ayarlarını değiştirmemeli, cihazı temizlememeli veya kullanıcı bakımı yapmamalıdır.
- **Kısıtlı Kapasiteler ve Gözetim:** Bu cihaz; fiziksel, duyusal veya zihinsel kapasiteleri sınırlı olan ya da yeterli deneyim ve bilgiye sahip olmayan kişiler (çocuklar dâhil) tarafından, güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından cihazın kullanımı hakkında bilgilendirilmedikçe ve gözetim altında olmadıkça kullanılmamalıdır.
- **Kısıtlı Yetkinliklerle Kullanım:** Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ile sınırlı fiziksel, duyusal veya zihinsel becerilere sahip veya deneyim ve bilgi eksikliği bulunan kişiler tarafından; yalnızca gözetim altında olduklarında, cihazın güvenli kullanımına ilişkin talimat verildiğinde ve muhtemel tehlikeleri anladıklarında kullanılabilir.
- **Çocukların Güvenliği:** Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Çocukların cihazla oynamaması için gözetim altında tutulmaları gerekmektedir.
- **Temizlik ve Bakım:** Temizlik ve kullanıcı bakımı, gözetim altında olmadıkları sürece çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- **Ambalaj Malzemeleri:** Ambalaj malzemelerini (poşet vb.) çocuklardan uzak tutunuz. Boğulma tehlikesi vardır.
- **Cihaz ve Kablo Güvenliği:** Cihazı ve elektrik kablosunu çocukların erişemeyeceği yerlerde muhafaza ediniz. Elektrik kablosunun cihazdan sarkmasına izin vermeyiniz.

Güvenlik Uyarıları

Elektrikli bir cihaz kullanırken, yangın, elektrik çarpması ve yaralanma risklerini azaltmak için aşağıdaki temel güvenlik önlemlerine uyunuz:

- **Kullanım Kılavuzunu Okuyunuz:** Cihazı kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyunuz ve ileride başvurmak üzere saklayınız. Cihazı başka bir kişiye verdiğinizde, kılavuzu da birlikte veriniz.
- **İlk Kullanım:** Ürünü ambalajından çıkardıktan sonra, tüm parça ve aksesuarların eksiksiz olduğundan emin olunuz. Eksik veya hasarlı parça bulunması durumunda Fakir Yetkili Servisi'ne başvurunuz. Ambalaj malzemelerini çocuklardan uzak tutunuz.
- **Cihazın Durumunu Kontrol Ediniz:** Cihazın gövdesinde, elektrik kablosunda veya fişinde herhangi bir hasar olduğunu düşünüyorsanız cihazı kullanmayınız ve Fakir Yetkili Servisi'ne başvurunuz.
- **Kablo ve Fiş Güvenliği:** Elektrik kablosu veya fişi hasarlı ise cihazı kullanmayınız. Uzatma kablosu kullanımı önerilmez. Kabloyu ısı kaynaklarından, keskin kenarlardan ve hareketli parçalardan uzak tutunuz. Fişi prizden çıkarırken kablodan değil, fişten tutarak çekiniz. Cihazı kablosundan tutarak taşımayınız veya kaldırmayınız.
- **Çocukların Güvenliği:** Cihaz çalışır durumdayken gözetimsiz bırakılmamalıdır. Çocukların cihazla oynamasına izin vermeyiniz. Elektrikli cihazlar oyuncak değildir.
- **Cihazın Kullanımı:** Cihazı yalnızca kullanım amacına uygun şekilde kullanınız. Açık havada, ıslak veya aşırı nemli ortamlarda kullanmayınız. Cihazı suya daldırmayınız ve nemden koruyunuz. Elektrik çarpması riskine karşı fişe ıslak ellerle dokunmayınız. Cihazı yanıcı, patlayıcı veya tutuşabilir maddelerin bulunduğu ortamlarda kullanmayınız.
- **Bakım ve Temizlik:** Temizlik ve bakım işlemlerinden önce cihazın fişini prizden çekiniz. Cihazın tamamen soğumasını bekleyiniz.
- **Kullanım Kısıtlamaları:** Cihazı talimatlara aykırı şekilde kullanmayınız. Hatalı kullanım cihazda hasara ve güvenlik risklerine neden olabilir.

Ürüne Özel Güvenlik Uyarıları

- Fanlı ısıtıcıyı kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyun.
- Cihazı yalnızca cihaz üzerindeki anma değerleriyle aynı gerilime sahip, tek fazlı bir prize bağlayın.
- Cihaz çalışırken gözetimsiz bırakmayın. Kullanım sonrasında seçim

düğmesini **O** (Kapalı) konumuna getirin, termostat düğmesini minimum konuma ayarlayın ve cihazın fişini prizden çekin.

- Mobilya, yastık, yatak takımı, kâğıt, giysi ve perde gibi yanıcı nesne ve malzemeleri cihazdan en az 100 cm uzakta tutun. Cihazı kullanmadığınızda fişini prizden çekin; fişi çıkarmak için elektrik kablosundan çekmeyin.
- Hava giriş ve çıkış açıklıklarının herhangi bir nesneyle kapanmasına izin vermeyin. Cihazın önünde en az 100 cm, arkasında ise en az 50 cm boşluk bırakın.
- Cihazı doğrudan bir elektrik prizinin altına yerleştirmeyin.
- Çocukların veya hayvanların cihaza dokunmasına ya da cihazla oynamasına izin vermeyin.
  Dikkat: Hava çıkışı çalışma sırasında 80 °C'nin üzerine çıkabilir.
- Aşırı ısınma riski nedeniyle cihazın üzerini kesinlikle örtmeyin.
- Cihazı suyun, küvetin, duşun veya yüzme havuzunun yakınında kullanmayın.
- Cihazı gaz bulunan ortamlarda veya çözücü, vernik ve yapıştırıcı gibi yanıcı maddelerin kullanıldığı yerlerde çalıştırmayın.
- Elektrik kablosu hasar görürse cihazın fişini prizden çekin ve yapılması gerekenler için üretici veya yetkili servisle iletişime geçin.
- Cihazı temiz tutun. Havalandırma açıklıklarının içine yabancı cisim girmesine veya açıklıkların tıkanmasına izin vermeyin. Aksi hâlde elektrik çarpması, yangın veya cihazda hasar meydana gelebilir.

Kullanım kılavuzunda yer alan güvenlik uyarılarını ve kullanım talimatlarını dikkatlice okuyunuz. **Bu kullanım kılavuzunu ileride başvurmak üzere saklayınız.**

Kutuyu Açma

- İlk kullanımdan önce cihazı ve tüm aksesuarları ambalajından çıkarınız ve hasar veya arıza olup olmadığını kontrol ediniz. Hasarlı veya kusurlu bir ürünü kesinlikle kullanmayınız.
- Cihazda herhangi bir hasar veya arıza tespit ederseniz, cihazı kullanmayınız ve Fakir Yetkili Servisi'ne başvurunuz.
- Onarım işlemleri yalnızca Fakir Yetkili Servisleri tarafından yapılmalıdır. Yetkisiz kişiler tarafından yapılan müdahaleler kullanıcı için risk oluşturabilir ve cihazın garanti kapsamı dışında kalmasına neden olabilir.

UYARI!

Hasarlı veya kusurlu bir ürünü kesinlikle kullanmayınız.

Kutu İçindekiler

- Fanlı Isıtıcı
- Kullanım Kılavuzu ve Garanti Belgesi

Teknik Özellikler

- Isıtma Gücü : 2000 W
- Ağırlık : 1,35 kg
- Isıtma kademesi : 2 kademe
- Kablo Uzunluğu : 1,50 m
- Boyut : 210 × 130 × 310 mm
- Kullanım ömrü : 10 yıl*

* İlgili mevzuat uyarınca, bu süre boyunca üretici/ithalatçı; yedek parça temini ve servis hizmeti sağlamayı taahhüt eder.

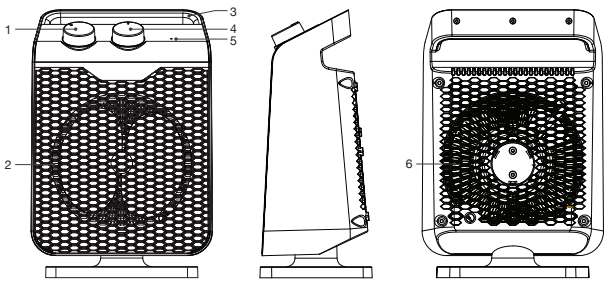
NOT!

Ürün üzerinde yer alan işaretlemelerde veya ürünle birlikte verilen basılı dokümanlarda belirtilen değerler, ilgili standartlara göre laboratuvar ortamında elde edilmiştir. Bu değerler, ürünün kullanım ve ortam koşullarına bağlı olarak değişiklik gösterebilir.

Ürün Parçaları

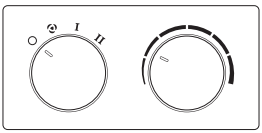
Cihazın ana parçaları aşağıdaki şekilde gösterilmiştir.

1. Termostat düğmesi
2. Hava çıkışı
3. Taşıma sapı
4. Açma/kapama ve ısıtma gücü seçim düğmesi
5. Gösterge lambası
6. Hava girişi



Cihazın Kullanımı

- **Kapalı** O
- **Fan çalıştırma (vantilasyon):** Seçim düğmesini saat yönünde çevirerek fan simgesi konumuna getirin.
- **Düşük ısıtma gücü:** Seçim düğmesini I konumuna getirin.
- **Maksimum ısıtma gücü:** Seçim düğmesini II konumuna getirin.



Otomatik Güvenlik Kapanması

Cihaz, aşırı ısınma meydana gelmesi durumunda fanlı ısıtıcıyı otomatik olarak kapatan dahili bir güvenlik sistemiyle donatılmıştır. Cihazı yeniden çalıştırmak için aşağıdaki adımları uygulayın:

- Seçim düğmesini **O** (Kapalı) konumuna getirin.
- Cihazın fişini prizden çekin ve soğuması için 5–10 dakika bekleyin.
- Cihaz yeterince soğuduktan sonra fişi yeniden prize takın.
- Seçim düğmesini istediğiniz çalışma konumuna (Fan, Düşük veya Yüksek) getirin.

Termostat Ayarı

- Termostat düğmesini istediğiniz sıcaklık konumuna ayarlayın.
- Oda sıcaklığı konforlu seviyeye ulaştığında, cihaz kapanıncaya kadar termostat düğmesini yavaşça saat yönünün tersine, minimum konuma doğru çevirin.
- Termostat, oda sıcaklığını ayarlanan seviyede otomatik olarak korur.
- Daha düşük bir sıcaklık için termostat düğmesini saat yönünün tersine minimuma; daha yüksek bir sıcaklık için saat yönünde maksimuma doğru çevirin.

Cihazın Temizliği ve Bakımı

- Temizlikten önce cihazı kapatın ve fişini prizden çekin.
- Cihazın yeterince soğumasını bekleyin.
- Cihazın gövdesini nemli bir bezle temizleyin. Cihazın içine su girmesine izin vermeyin.
- Cihaz gövdesine zarar verebilecek sabun veya kimyasal temizlik maddeleri kullanmayın.
- Cihazı tekrar çalıştırmadan önce tamamen kurumasını bekleyin.
- Hava giriş ve çıkış açıklıklarını düzenli olarak elektrikli süpürgeyle temizleyin. Düzenli kullanımda bu işlemi yılda en az iki kez yapın.
- Cihaz kullanılmayacaksa, orijinal ambalajına yerleştirerek serin ve kuru bir yerde saklamanız önerilir.

Cihazın Saklanması

- Cihazı uzun süre kullanmayacaksanız, serin ve kuru bir yerde muhafaza ediniz.
- Cihazın fişinin prizden çekilmiş olduğundan ve tüm parçalarının tamamen kuru olduğundan emin olunuz.
- Cihazı çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayınız.

Geri Dönüşüm ve Bertaraf

Cihazınızın kullanım ömrü sona erdiğinde, çevrenin korunması amacıyla aşağıdaki talimatlara uyunuz:

- Cihazın fişini prizden çektikten sonra elektrik kablosunu keserek cihazı kullanılamaz hale getiriniz.
- Cihazı, ülkenizde yürürlükte bulunan mevzuata uygun olarak, elektrikli ve elektronik atıklar için belirlenen toplama noktalarına teslim ediniz.
- Elektrikli atıklar, evsel atıklarla birlikte bertaraf edilmemelidir.
- Cihazın ambalajı geri dönüştürülebilir malzemelerden üretilmiştir. Ambalaj malzemelerini uygun geri dönüşüm kutularına atınız.
- Bu cihaz, AEEE (Atık Elektrikli ve Elektronik Eşyalar) Yönetmeliği'ne uygundur.





NOT!

- Müşteri hizmetlerini aramadan önce, sorunu kendi başınıza çözüp çözemeyeceğinizi kontrol ediniz. Bunun için lütfen "**Sorun Giderme**" bölümüne bakınız.
- Sorunu çözememeniz durumunda müşteri hizmetleri ile iletişime geçiniz.
- Aramadan önce, **model adını** ve ürün **seri numarasını** hazır bulundurunuz. Bu bilgilere, ürününüzün **tip etiketi** üzerinden ulaşabilirsiniz.

  Yardım Hattı: (+90 212) 444 0 241

Sorun Giderme

Cihazınız, üretim aşamasında kalite kontrolünden geçirilmiştir. Ancak herhangi bir nedenle çalışmaması durumunda, **Fakir Yetkili Servisi'ne** başvurmadan önce aşağıdaki tabloda yer alan çözüm önerilerini uygulayınız.

Sorun	Muhtemel Neden	Çözüm
Cihaz çalışmıyor.	Fiş prize takılmamış veya prizde elektrik yoktur.	Fişi prize takınız. Prizin çalıştığını başka bir cihazla kontrol ediniz.
	Açma/kapama ve ısıtma gücü seçim düğmesi **O** (Kapalı) konumundadır.	Seçim düğmesini Fan, **I** veya **II** konumuna getiriniz.
Cihaz çalışıyor ancak ısıtmıyor.	Cihaz yalnızca fan modunda çalışıyordur.	Seçim düğmesini düşük ısıtma için **I**, maksimum ısıtma için **II** konumuna getiriniz.
Cihaz yeterince ısıtmıyor.	Termostat düşük seviyeye ayarlanmış veya hava giriş/çıkış açıklıkları tıkanmıştır.	Termostat ayarını yükseltiniz. Cihazı kapatıp fişini çektikten sonra hava giriş ve çıkış açıklıklarını temizleyiniz.
Cihaz çalışma sırasında kapanıyor ve yeniden çalışmıyor.	Hava giriş/çıkış açıklıklarının kapanması veya cihazın üzerinin örtülmesi nedeniyle aşırı ısınma koruması devreye girmiştir.	Seçim düğmesini **O** konumuna getiriniz ve fişi prizden çekiniz. Engelleri kaldırınız, cihazın 5-10 dakika soğumasını bekleyiniz ve yeniden çalıştırınız.
Cihazdan olağan dışı ses veya koku geliyor.	Hava açıklıklarında yabancı madde bulunabilir veya cihazda arıza meydana gelmiş olabilir.	Cihazı hemen kapatınız ve fişini prizden çekiniz. Görülebilen yabancı maddeleri cihaz tamamen soğuduktan sonra temizleyiniz. Sorun devam ederse Fakir Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

Not: Elektrik kablosu hasarlıysa veya yukarıdaki işlemlere rağmen sorun devam ediyorsa cihazı kullanmayınız ve Fakir Yetkili Servisi'ne başvurunuz.

Taşıma ve Nakliye

Cihazın zarar görmesini önlemek için taşıma sırasında aşağıdaki talimatlara uyunuz:

- Cihazı mümkünse orijinal ambalajında taşıyınız.
- Orijinal ambalaj mevcut değilse, darbeye karşı koruma sağlayan uygun bir ambalaj kullanınız.

NOT / NOTES

English

About These Instructions for Use 14
Meaning of Symbols 14
Liability 14
CE Declaration of Conformity 14
Intended Use 14
Unauthorized Use 15
Safety Warnings 15
Product-Specific Safety Warnings 17
Unpacking 18
Package Contents 18
Technical Specifications 18
Product Parts 18
Operation of the Appliance 19
Auto Safety Shut Off 19
Thermostat Adjustment 19
Cleaning and Maintenance of the Appliance 19
Storage 20
Recycling and Disposal 20
Troubleshooting 20
Transportation and Handling 21

Dear Customer,

We hope you enjoy using your product.

Thank you for choosing Fakir Hausgeräte, a pioneering brand in innovative technologies.

Please read this user manual carefully before using the product and keep it for future reference.

About These Instructions for Use

These instructions for use have been prepared to ensure the correct and safe operation of the device.

For your own safety and the safety of those around you, please read this user manual carefully before using the product.

Meaning of Symbols

The following symbols are used in this user manual:

WARNING!

Indicates dangers that may result in injury or death.

CAUTION!

Indicates dangers that may cause damage or malfunction to your product.

NOTE!

Indicates important and useful information during use.

Liability

Fakir Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş. accepts no responsibility for any damage resulting from failure to comply with the instructions contained in this user manual, repairs performed by unauthorized service providers other than Fakir Authorized Services, or use of the device for purposes other than its intended use.

CE Declaration of Conformity

This device fully complies with the European Union's 2014/30/EU Electromagnetic Compatibility Directive and 2014/35/EU Low Voltage Directive. The product bears the CE marking on the type label.

Intended Use

This product is designed for household use only. It is not suitable for commercial or industrial use.

Failures resulting from improper use are considered outside the scope of the warranty, and our authorized services will provide service on a chargeable basis.

Unauthorized Use

- **Children Under 3 Years of Age:** Children under 3 years of age must be kept away from the appliance unless they are continuously supervised.
- **Children Aged from 3 Years and Under 8 Years:** Children aged from 3 years and under 8 years may only switch the appliance on or off, provided that it has been placed in its intended normal operating position and they are supervised or have been instructed on the safe use of the appliance and understand the hazards involved. Children in this age group must not plug in, regulate or clean the appliance, or perform user maintenance.
- **Limited Capacities and Supervision:** This appliance must not be used by persons (including children) with limited physical, sensory or mental capabilities, or lacking sufficient experience and knowledge, unless they have been instructed in the use of the appliance and are supervised by a person responsible for their safety.
- **Use by Persons with Limited Abilities:** This appliance may be used by children aged 8 years and above and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge only if they are supervised, have been instructed on the safe use of the appliance, and understand the hazards involved.
- **Children's Safety:** Children must not play with the appliance. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- **Cleaning and Maintenance:** Cleaning and user maintenance shall not be carried out by children unless they are supervised.
- **Packaging Materials:** Keep packaging materials (plastic bags, etc.) out of the reach of children. Risk of suffocation.
- **Appliance and Cord Safety:** Keep the appliance and its power cord out of the reach of children. Do not allow the power cord to hang down from the appliance.

Safety Warnings

When using an electrical appliance, the following basic safety precautions should always be observed to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury:

- **Read the User Manual:** Read this user manual carefully before using the appliance and keep it for future reference. If you pass the appliance on to another person, also provide this manual.
- **First Use:** After unpacking the appliance, make sure that all parts and accessories are complete. If any part is missing or damaged, contact an authorized Fakir service centre. Keep packaging materials away from children.
- **Check the Condition of the Appliance:** Do not use the appliance if you suspect any damage to the housing, power cord or plug. Contact an authorized Fakir service centre.
- **Cord and Plug Safety:** Do not use the appliance if the power cord or plug is damaged. The use of extension cords is not recommended. Keep the cord away from heat sources, sharp edges and moving parts. Always pull the plug itself when unplugging the appliance. Do not carry or lift the appliance by its power cord.
- **Children's Safety:** Do not leave the appliance unattended while it is operating. Do not allow children to play with the appliance. Electrical appliances are not toys.
- **Use of the Appliance:** Use the appliance only for its intended purpose. Do not use it outdoors, in wet or excessively humid environments. Do not immerse the appliance in water and protect it from moisture. To avoid the risk of electric shock, never touch the plug with wet hands. Do not use the appliance in areas where flammable, explosive or combustible substances are present.
- **Cleaning and Maintenance:** Unplug the appliance before cleaning or performing maintenance. Allow the appliance to cool down completely before cleaning.
- **Restrictions on Use:** Do not use the appliance contrary to the instructions. Improper use may cause damage to the appliance and create safety hazards.

Product-Specific Safety Warnings

- Before using the fan heater, read this user manual carefully.
- Connect the appliance only to a single-phase power socket with the same voltage as specified on the rating label.
- Do not leave the appliance unattended while it is operating. After use, turn the selector switch to the **O** (Off) position, set the thermostat to the minimum position, and unplug the appliance.
- Keep flammable objects and materials such as furniture, pillows, bedding, paper, clothes and curtains at least 100 cm away from the appliance. When the appliance is not in use, unplug it from the socket. Do not pull the power cord to unplug the appliance.
- Do not block the air inlet or outlet. Keep at least 100 cm of free space in front of the appliance and at least 50 cm behind it.
- Do not place the heater directly under the power socket.
- Do not allow children or pets to touch or play with the appliance. **Caution:** The air outlet may reach temperatures above 80 °C during operation.
- Never cover the fan heater, as this may cause overheating.
- Do not use the fan heater near water or in the immediate vicinity of a bathtub, shower or swimming pool.
- Do not operate the fan heater in areas where gas is present or where flammable substances such as solvents, varnishes or adhesives are used.
- If the power cord is damaged, unplug the appliance and contact the manufacturer or an authorized service centre.
- Keep the fan heater clean. Do not allow foreign objects to enter or block the ventilation openings. This may cause electric shock, fire or damage to the appliance.



Carefully read the safety warnings and operating instructions provided in this user manual. **Keep this user manual for future reference.**

Unpacking

- Before first use, remove the appliance and all accessories from the packaging and check them for any damage or defects. Never use a damaged or defective product.
- If you detect any damage or malfunction, do not use the appliance and contact an authorized Fakir service centre.
- Repairs must only be carried out by authorized Fakir service centres. Interventions by unauthorized persons may pose a risk to the user and may void the warranty.

WARNING!

Never use a damaged or defective product.

Package Contents

- Fan Heater
- Instruction Manual and Warranty Certificate

Technical Specifications

Heating Power	: 2000 W	Cable Length	: 1.50 m
Weight	: 1.35 kg	Dimensions	: 210 × 130 × 310 mm
Heat Settings	: 2 settings	Service Life	: 10 years*

* In accordance with applicable legislation, the manufacturer/importer undertakes to provide spare parts and service support throughout this period.

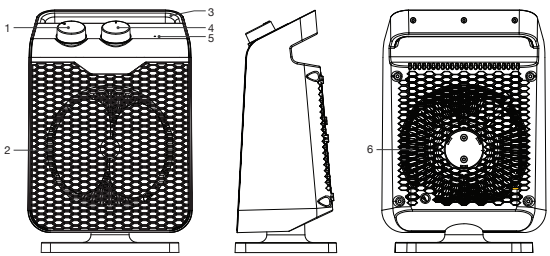
NOTE!

The values stated on the product markings or in the printed documents supplied with the product have been obtained under laboratory conditions in accordance with relevant standards. These values may vary depending on the operating and environmental conditions of the product.

Product Parts

The main parts of the appliance are shown below.

1. Thermostat knob
2. Air outlet
3. Handle
4. Switch / selection of heating power
5. Indicator lamp
6. Air inlet



Operation of the Appliance

- **Off** O
- **Fan only (ventilation):** Turn the selector switch clockwise to the fan symbol position.
- **Low heating power:** Turn the selector switch to position I.
- **Maximum heating power:** Turn the selector switch to position II.

Auto Safety Shut Off

The heater has a built-in safety device, which will switch the heater OFF in case of accidental overheating. To reset the heater, follow the next steps:

- Turn the control setting to the O position.
- Unplug the heater and wait 5-10 minutes for the unit to cool down.
- After the unit has cooled, plug it in and operate normally.
- Turn the selector switch to the desired position (Fan, Low or High).

Thermostat Adjustment

- Turn the thermostat knob to the desired temperature setting.
- When the room reaches a comfortable temperature, slowly turn the thermostat knob anticlockwise until the appliance switches off.
- The thermostat will automatically maintain the room temperature at the selected level.
- Turn the thermostat knob anticlockwise for a lower temperature or clockwise for a higher temperature.

Cleaning and Maintenance of the Appliance

- Switch off the appliance and unplug it before cleaning.
- Wait for the heater to cool down sufficiently.
- Clean the body of the heater with a damp cloth. Do not allow water to enter the appliance.
- Do not use soap or chemical cleaning agents that may damage the housing of the heater.
- Allow sufficient drying time before operating again.
- Clean the air inlets and outlets regularly with a vacuum cleaner. With regular use, clean them at least twice a year.
- When the unit is not in use, we recommend that the heater is re-packed in its original packaging and stored in a cool, dry place.

Storage

- If you do not intend to use the appliance for an extended period, store it in a cool and dry place.
- Make sure that the appliance is unplugged and that all parts are completely dry.
- Store the appliance in a place that is out of the reach of children.

Recycling and Disposal

At the end of its service life, dispose of the appliance in accordance with the following instructions to help protect the environment:

- After unplugging the appliance from the power socket, cut the power cord to render the appliance unusable.
- Dispose of the appliance in accordance with the regulations in force in your country by taking it to designated collection points for electrical and electronic waste.
- Electrical waste must not be disposed of together with household waste.
- The packaging of the appliance is made from recyclable materials. Dispose of the packaging materials in appropriate recycling bins.
- This appliance complies with the WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) Directive.





NOTE!

- Before contacting customer service, check whether you can resolve the problem yourself. Please refer to the "**Troubleshooting**" section.
- If you are unable to resolve the problem, contact customer service.
- Before calling, please have the **Model Name** and **Product Serial Number** ready. This information can be found on the Rating Label of your product.
- **Customer Service Hotline: (+90 212) 444 0 241**

Troubleshooting

Your appliance has undergone quality control during the manufacturing process. However, if it fails to operate for any reason, please apply the solutions provided in the table below before contacting an authorized Fakir service centre.

Problem	Possible Cause	Solution
The appliance does not operate.	The plug is not connected to the socket or there is no power supply from the socket.	Plug the appliance into the socket. Check whether the socket is working by using another appliance.
	The On/Off and heating power selector is in the **O** (Off) position.	Turn the selector to Fan, **I** or **II** position.
The appliance operates but does not heat.	The appliance is operating in fan-only mode.	Turn the selector to **I** for low heating or **II** for maximum heating.
The appliance does not provide sufficient heat.	The thermostat is set to a low level or the air inlet/outlet openings are blocked.	Increase the thermostat setting. Switch off and unplug the appliance, then clean the air inlet and outlet openings.
The appliance switches off during operation and does not restart.	The overheat protection has been activated because the air inlet/ outlet openings are blocked or the appliance has been covered.	Turn the selector to the **O** position and unplug the appliance. Remove any obstructions, allow the appliance to cool down for 5–10 minutes, and then restart it.
Unusual noise or odour is coming from the appliance.	There may be a foreign object in the air openings or the appliance may have developed a fault.	Switch off the appliance immediately and unplug it. Once the appliance has completely cooled down, remove any visible foreign objects. If the problem persists, contact an Authorized Fakir Service Centre.

Note: If the power cord is damaged or if the problem persists after following the steps above, do not use the appliance and contact an Authorized Fakir Service Centre.

Transportation and Handling

To prevent damage to the appliance during transportation, please follow the instructions below:

- Transport the appliance in its original packaging whenever possible.
- If the original packaging is not available, use suitable packaging that provides protection against impacts.

Fakir
HAUSGERÄTE

Üretici / İthalatçı - Manufacturer / Importer
Fakir Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş.
Saruhan Plaza, Basın Ekspres Yolu, No: 39, Küçükçekmece / İstanbul, TÜRKİYE
Tel: +90 212 249 70 69
Faks: +90 212 293 39 11
Yetkili servislerimize www.fakir.com.tr adresinden ulaşabilirsiniz
Müşteri Hizmetleri: 444 0 241
www.fakir.com.tr

Fakir Hausgeräte GmbH
Industriestraße 6
D-71665 Vaihingen an der Enz / Germany
Postfach 1480
D-71657 Vaihingen an der Enz / Germany
Tel.: +49 7042 912-0
Fax: +49 7042 912-360
www.fakir.de

GARANTİ ŞARTLARI

1. Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve iki (2) yıldır.
2. Garanti belgesinin usulüne uygun şekilde düzenlenerek tüketiciye verilmesi sorumluluğu satıcıya aittir. Garanti belgesi, ilgili mevzuat hükümlerine uygun olarak kâğıt üzerinde veya kalıcı veri saklayıcısı aracılığıyla tüketiciye verilebilir. Elektronik ortamda ve mesafeli satışlarda imza, kaşe ve belge bilgilerine ilişkin mevzuatta belirtilen istisnalar uygulanır.
3. Kullanıcının malı tanıtma ve kullanım kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanımlardan kaynaklanan hasar ve arızalar (çizilme, kırılma, kopma, vb.) garanti kapsamı dışındadır. Arızalarda kullanım hatasının bulunup bulunmadığı, yetkili servis istasyonları, yetkili servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırasıyla; malın satıcısı, ithalatçısı veya üreticisinden birisi tarafından mala ilişkin azami tamir süresi içerisinde düzenlenen raporla belirlenir ve bu raporun bir nüshası tüketiciye verilir. Tüketiciler, rapora ilişkin olarak bilirkişi tarafından tespit yapılması talebiyle uyuşmazlığın parasal değerini dikkate alarak tüketici hakem heyetine veya tüketici mahkemesine başvurabilir. Belirtilen haller dışında, bütün parçaları dâhil olmak üzere malın tamamı garanti süresi boyunca firmamızın garantisi altındadır.
4. Sarf malzemeleri ve kullanıma bağlı olarak eskiyen, yıpranan, kireçlenen, kirlenme nedeniyle işlevini yitiren parçalar ve bu parçaların işlevlerini yitirmesi nedeniyle oluşan hasar ve arızalar, garanti kapsamı dışındadır. Bu parçalar yetkili servislerden ücreti mukabilinde satın alınabilecektir. Yetkili servislerden satın alınmayan parçalar nedeni ile oluşan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
5. Ürüne ilişkin; ürün tanıtımı, montaj işlemleri, teknik kontroller ve benzeri işlemler dâhil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere, yetkili servis dışındaki şahısların müdahalesi durumunda, malın tamamı garanti kapsamı dışındadır.
6. Voltaj düşmesi veya yükselmesinden dolayı veya hatalı elektrik tesisatı nedeniyle meydana gelebilecek arızalar garanti kapsamı dışındadır.
7. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir. Malın tamir süresi en fazla 20 iş günüdür. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirimi tarihinde, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Tüketici, arıza bildirimini; telefon, faks, e-posta, iadeli taahhütlü mektup veya benzeri bir yolla yapabilir. Ancak uyuşmazlık halinde ispat yükü tüketiciye aittir.
8. Malın garanti süresi içerisinde yetkili servis istasyonuna veya satıcıya tesliminden itibaren arızasının 10 iş günü içerisinde giderilmemesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis edecektir. Benzer özelliklere sahip başka bir malın tüketici tarafından istenmemesi halinde üretici veya ithalatçı bu yükümlülükten kurtulur.
9. İş günü; ulusal, resmi ve dini bayram günleri ile yılbaşı, 1 Mayıs, 15 Temmuz ve pazar günleri dışındaki çalışma günleridir.
10. Malın garanti süresi içerisinde, gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin tamiri yapılacaktır.
11. Malın garanti süresi dışında, servis istasyonları tarafından verilen montaj, bakım ve onarım hizmetiyle ilgili olarak, bir yıl içerisinde aynı arızanın tekrarı halinde tüketiciden herhangi bir isim altında ücret istenemez. Tüketicinin malı kullanım kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanmasından kaynaklanan arızalar bu madde kapsamı dışındadır.
12. Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, aşağıda sayılan seçimlik haklardan birini kullanabilir:
    a. Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
    b. Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,
    c. Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,
    d. İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme
13. Tüketicinin onarım hakkını kullanmasına rağmen malın;
    a. Tüketiciye teslim edildiği tarihten itibaren garanti süresi içinde kalmak kaydıyla tekrar arızalanması,
    b. Tamiri için 29029 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Satış Sonrası Hizmetler Yönetmeliği'nde belirtilen gereken azami sürenin aşılması,
    c. Tamirin mümkün olmadığının yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında tüketici malın ücretsiz değiştirilmesini, bedel iadesini veya ayıp oranında bedel indirimini talep edebilir.
14. Malın ayıpsız misli ile değiştirilmesinin satıcı açısından orantısız güçlük oluşturması hâlinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedel indirimi haklarından birini kullanabilir. Orantısızlığın tayininde malın ayıpsız değeri, ayıbın önemi ve diğer seçimlik haklara başvurmanın tüketici açısından sorun teşkil edip etmeyeceği gibi hususlar dikkate alınır.
15. Garanti uygulaması sırasında değiştirilen malın garanti süresi, satın alınan malın kalan garanti süresi ile sınırlıdır.
16. Satılan mala ilişkin düzenlenen faturalar garanti belgesi yerine geçmez.
17. Garanti belgesi ile ilgili olarak çıkabilecek sorunlar için Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü'ne başvurulabilir.
18. Tüketiciler, şikâyet ve itirazlarına ilişkin başvurularını tüketici hakem heyetlerine ve tüketici mahkemelerine yapabilirler.

GARANTİ BELGESİ

İMALATÇI / İTHALATÇI FİRMANIN

ÜNVANI : Fakir Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş.

MERKEZ ADRESİ : Saruhan Plaza, Basın Ekspres Yolu, No:39 Küçükçekmece, İstanbul / TÜRKİYE

TELEFONU : 0 212 249 70 69 FAKSI: 0 212 293 39 11

MÜŞTERİ HİZMETLERİ : 444 0 241

FİRMA YETKİLİSİNİN İMZASI - KAŞESİ :

Fakir HAUSGERÄTE
FAKİR ELEKTRİKLİ EV ALETLERİ SAN. VE TİC. A.Ş.
FAKIR ELECTRICAL APPLIANCES IND. & TRADE INC.
Merkez: Halkalı Merkez Mah. Basın Ekspres Cad. No: 39 Küçükçekmece / İstanbul
Tel: +90 (212) 249 70 69 (pbx) **Fax:** +90 (212) 293 39 11
Mersis No.: 0385051591000018 **İşletme Mrk.** İstanbul
Ticaret Sicil No.:633744 **Boğaziçi Kurumlar V.D.**3850515910

ÜRÜNÜN

CİNSİ : Fanlı Isıtıcı

MARKASI : Fakir

MODELİ : Hobby **Neo** HL 620

BANDROL VE SERİ NO:

TESLİM TARİHİ VE YERİ :

GARANTİ SÜRESİ : 2 YIL

AZAMİ TAMİR SÜRESİ : 20 (YİRMİ) İŞ GÜNÜ

SATICI FİRMANIN

ÜNVANI :

ADRESİ :

TELEFONU / FAKSI :

FATURA TARİH VE NO :

TARİH - KAŞE - İMZA :

Bu garanti belgesi, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve bu Kanun'a dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Yönetmeliği hükümlerine uygun olarak düzenlenmiştir.

Farklı dillerde kullanım kılavuzu için QR kodu okutunuz.

Scan the QR code for the user manual in different languages.

Kullanım kılavuzuna **destek.fakir.com.tr** adresinden de ulaşabilirsiniz.

egaranti kaydı için QR kodu okutun.

egaranti kaydı için **fakir.egaranti.com** adresini de kullanabilirsiniz.